

KÄRCHER

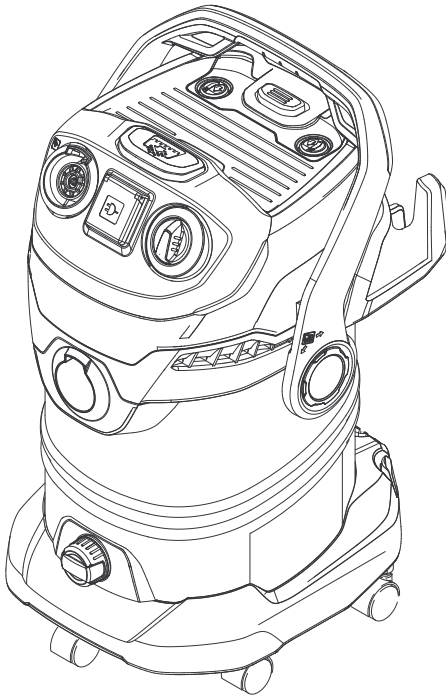
makes a difference

WD 5
WD 5 P
WD 5 Premium
WD 5 P Premium
WD 6 P Premium

English

Русский

Қазақша



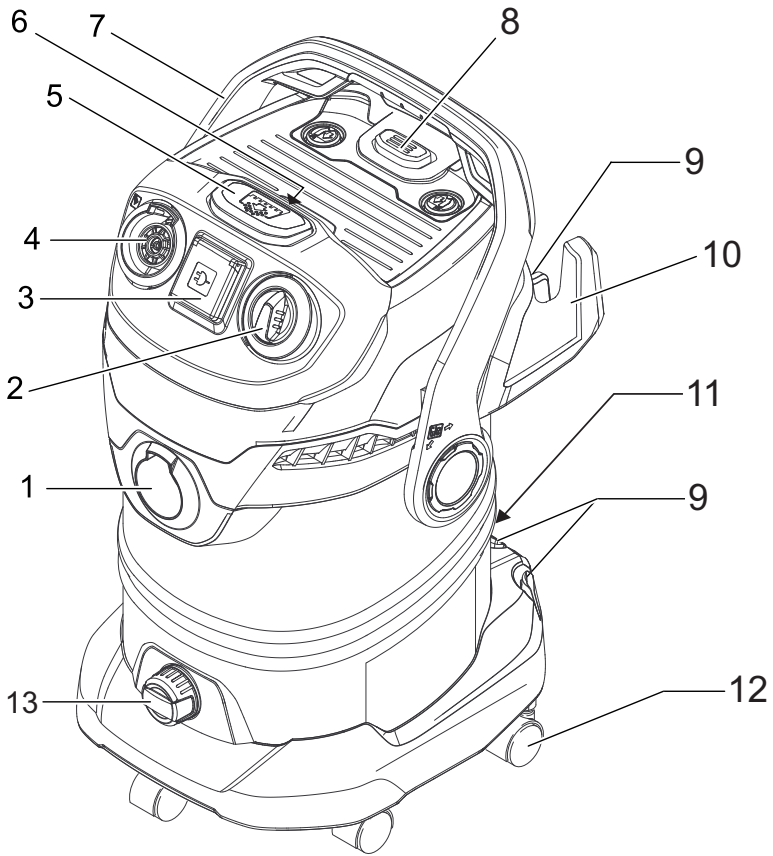
**Register
your product**









www.kaercher.com/welcome

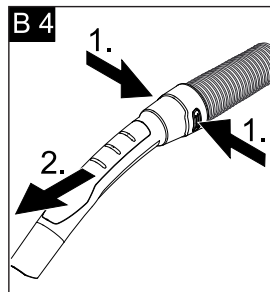
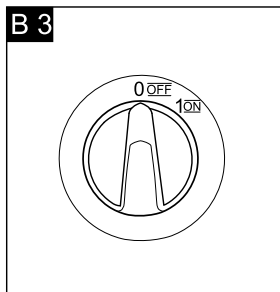
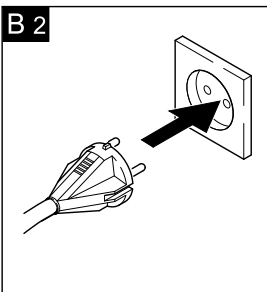
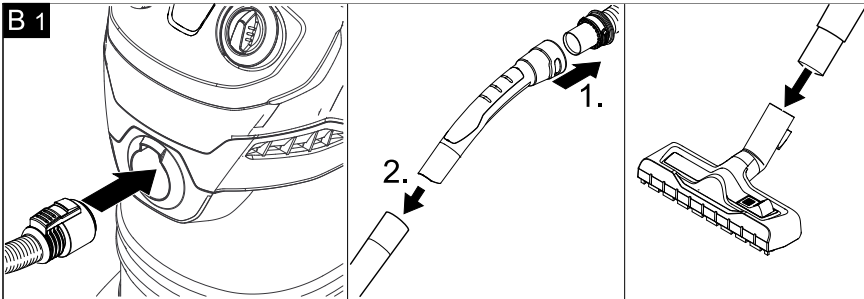
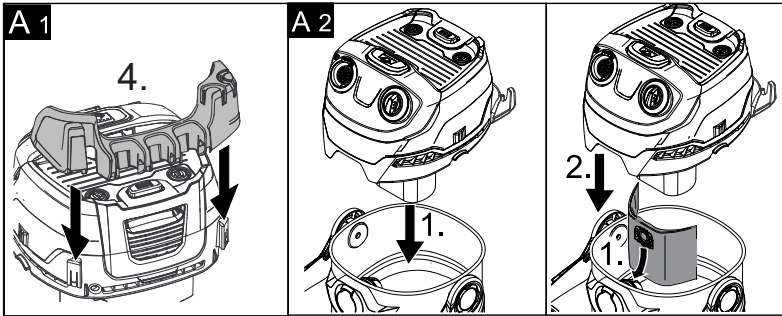
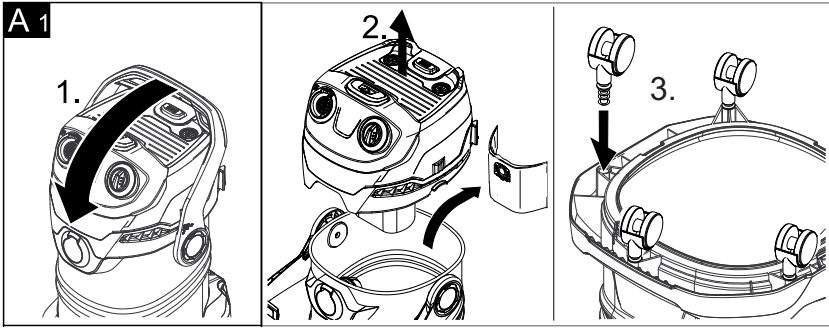
EAC

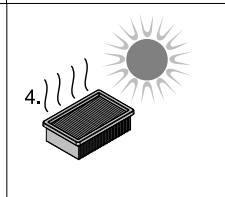
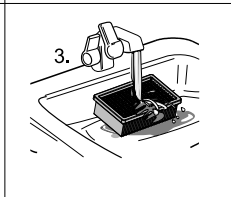
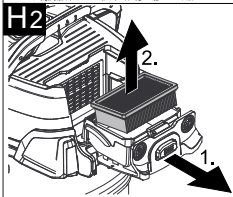
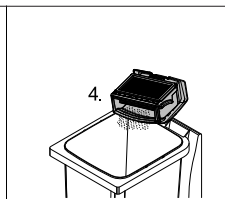
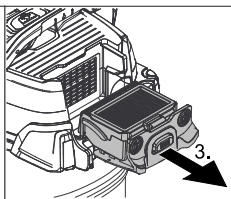
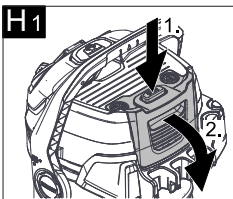
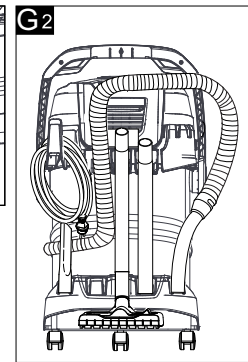
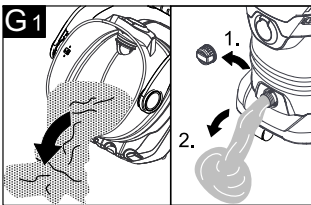
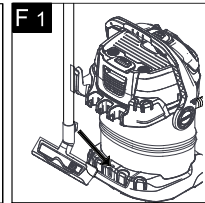
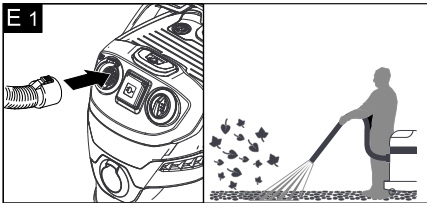
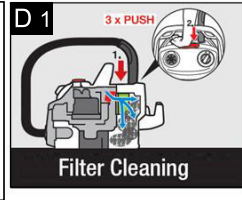
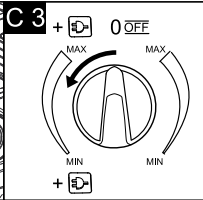
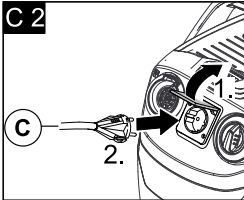
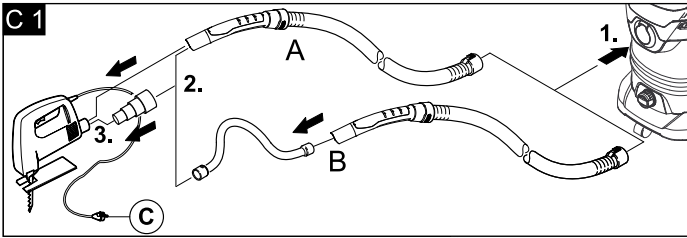


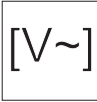
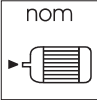

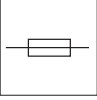
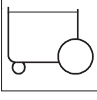
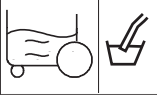
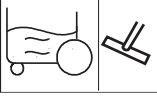


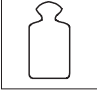
59657810 (02/18)



	14 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
WD 5	●	●	●	●	●	●	○	○
WD 5 P	●	●	●	●	●	●	●	○
WD 5 Premium	●	●	●	●	●	●	○	○
WD 5 P Premium	●	●	●	●	●	●	●	○
WD 6 P Premium	●	●	●	●	●	●	●	●





	WD 5 WD 5 Premium	WD 5 P WD 5 P Premium	WD 6 P Premium
	220 - 240 V / 1~50, 60 Hz		
 nom	1100 W	1100 W	1300 W
 Max.		EU: 2100 W AU: 2100 W CH: 1100 W	EU: 2100 W AU: 2100 W CH: 1000 W
	10 A	EU: 16 A AU: 16 A CH: 10 A	
	25 l	25 l	30 l
	15 l	15 l	20 l
	13 l	13 l	18 l
	H 05VV-F2x0,75	H 05VV-F3G1,5	
	71 dB(A)	71 dB(A)	71 dB(A)
	WD 5: 8,2 kg WD 5 Premium: 8,7 kg	WD 5 P: 8,7 kg WD 5 P Premium: 9,1 kg	9,4 kg

Contents

General notes	EN	5
Description of the Appliance	EN	7
Operation	EN	8
Care and maintenance	EN	9
Troubleshooting	EN	9
Technical specifications	EN	10

Dear Customer,



Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

General notes

Proper use

In accordance with the descriptions and the safety information in these operating instructions the appliance is intended for use as a multi-purpose vacuum cleaner.

This appliance has been designed for use in private households and is not intended for commercial use.

- Protect the unit from rain. Do not store outside.
- This device may not be used to suck in ash and soot.

Use the multi-purpose vacuum cleaner only with:

- Original filter bag.
- Original spare parts, accessories and special accessories.

The manufacturer is not responsible for any damages that may occur on account of improper use or wrong operations.

Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.



Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

Disposing the filters and filter bags

Filters and filter bags are made from environment-friendly materials.

They can therefore be disposed off through the normal household garbage provided you have not sucked in substances that are not permitted to be thrown into household garbage.

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

Warranty

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

Customer Service

Our KÄRCHER branch will be pleased to help you further in the case of questions or faults.

Ordering spare parts and special attachments

At the end of the operating instructions you will find a selected list of spare parts that are often required.

You can procure the spare parts and the attachments from your dealer or your KÄRCHER branch office.

Safety instructions

DANGER

- *The appliance may only be connected to alternating current. The voltage must correspond with the type plate on the appliance.*
- *Never touch the mains plug and the socket with wet hands.*
- *Do not pull the plug from the socket by pulling on the connecting cable.*
- *Check the power cord with mains plug for damage before every use. To avoid risks, arrange immediately the exchange by an authorized customer service or a skilled electrician, if the power cord is damaged.*
- *To avoid accidents due to electrical faults we recommend the use of sockets with a line-side current-limiting circuit breaker (max. 30 mA nominal tripping current).*
- *Turn off the appliance and remove the mains plug prior to any care and maintenance work.*
- *Repair works may only be performed by the authorised customer service.*

⚠ WARNING

- *This appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or skills, unless such persons are accompanied and supervised by a person in charge of their safety or they have received precise instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.*
- *Children may only use this appliance if they are over the age of 8 and supervised by a person in charge of their safety, or if they have received instructions on the use of this appliance and have understood the resulting risks.*
- *Children must not play with this appliance.*
- *Supervise children to prevent them from playing with the appliance.*
- *Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.*
- *Keep packaging film away from children - risk of suffocation!*
- *Switch the appliance off after every use and prior to every cleaning/maintenance procedure.*
- *Risk of fire. Do not vacuum up any burning or glowing objects.*

- *The appliance may not be used in areas where a risk of explosion is present.*
- *Immediately switch the appliance off or pull the power plug if foam forms or liquids escape!*
- *Do not use abrasives, glass or universal cleaners! Never immerse the appliance in water.*

Certain materials may produce explosive vapours or mixtures when agitated by the suction air! Never vacuum up the following materials:

- *Explosive or combustible gases, liquids and dust particles (reactive dust particles)*
- *Reactive metal dust particles (such as aluminium, magnesium, zinc) in combination with highly alkaline or acidic detergents*
- *Undiluted, strong acids and alkalis*
- *Organic solvents (such as petrol, paint thinners, acetone, heating oil).*

In addition, these substances may cause the appliance materials to corrode.

Hazard levels

⚠ DANGER

Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

⚠ WARNING

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

⚠ CAUTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION

Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Description of the Appliance

Illustrations on fold-out pages!

- These operating instructions describe the multi-purpose vacuum cleaners listed on the front cover.
- The illustrations show the maximum equipment; depending on the model, there are differences in equipment and supplied accessories.



When unpacking the product, make sure that no accessories are missing and that none of the package contents have been damaged. If you detect any transport damages please contact your dealer.

- included in the scope of delivery
- possible accessories

1 Suction hose connection

Illustration B 1

- To connect the suction hose during vacuuming.


2 ON/OFF switch for appliance (without built-in socket)

Illustration B 3

- **Position I:** Suction or blowing
- Position 0:** Appliance is switched off

2 ON/OFF switch for appliance (with built-in socket)

Illustration B 3

- **Position MAX:** Vacuuming or blowing.
- **Position +  MAX:** Vacuuming with connected electric tool
- Performance regulation: Reduce the suction if necessary during vacuuming, blowing or when working with an electric tool.
- **Position 0:** The appliance is switched off. Electric tool is supplied with voltage.

3 Machine socket

Note: Observe the maximum connected load (see Chapter "Technical data").

Illustration C 2

- To connect an electric tool.

4 Blowing connection

Illustration E 1

- Connect the suction hose to the blower connection, this will activate the blower function.

5 Filter cleaning button

Illustration D 1

- For cleaning the flat pleated filter fitted.

Note: Do not operate the button when the flat pleated filter is wet.

6 Recessed grip

- After unlocking it, grab the appliance head by the handle recess and remove it.

7 Carry handle

Illustration A 1

- The carrying handle is also used to lock the appliance head and the container. To unlock, push the bow all the way forward until you clear the lock.
- Grab the appliance head by the handle recess and remove it.

8 Filter box and release key

Illustration H 1

Illustration H 2

- In order to clean the filter, press the release key, fold out and remove the filter box.

9 Accessory mount

Illustration G 2

- The accessories compartment allows the storage of suction pipes and suction nozzles on the appliance.

10 Cable hook

Illustration G 2

- To store the mains cable.

11 Parking position

Illustration F 1

- To rest the floor nozzle during work interruptions.

12 Steering roller

Illustration A 1

- Turn the container, press in the steering roller in the openings at the base of the container till the end-point.

13 Drain screw

Illustration G 1

- The drain screw is used to quickly and comfortably empty wastewater in the container. Tilt the container forward for easier emptying.

14 Filter bag

Illustration A 2

Note: Do not use a filter bag for wet vacuuming!

15 Flat fold filter (already installed in the appliance)

ATTENTION

Always work with an inserted flat fold filter - during wet as well as dry vacuum cleaning!

16 Suction hose with connecting piece

Illustration B 1

- Push the suction hose into the connection on the appliance, it snaps in place.
- In order to disconnect it, push down with your thumb and pull the suction hose out.

Note: Accessories, such as suction brushes (optional) can be directly attached to the connecting piece and thus connected to the suction hose.

For convenient working even in tight spaces. The removable handle can be attached between the accessories and the suction hose if necessary. See position 17.

Recommendation: In order to vacuum the floor, attach the handle to the suction hose.

17 Removable handle

Illustration B 1

- Connect the handle with the suction hose until it snaps in place.

Illustration B 4

- To remove the handle from the suction hose, press the notch using your thumb and pull off the handle.

Note: Due to removing the handle, accessories can be directly attached to the suction hose.

Recommendation: In order to vacuum the floor, attach the handle to the suction hose.

18 Suction tubes 2 x 0.5 m

Illustration B 1

- Put both suction tubes together and connect them with the handle.

19 Floor nozzle (with switching lever)

Illustration B 1

For convenient switching between dry and wet dirt:

- For vacuuming dry dirt off the floor, use position with extended brush strips.
- For vacuuming water off the floor, use position with extended rubber lips.

20 Crevice nozzle

- For edges, joints, heaters and hard to reach locations.

21 Adapter

Illustration C 1

- To connect the suction hose with an electric tool
- Adapt the adapter to the connection diameter of the electric tool using a knife if necessary.

22 Flexible tool hose

Illustration C 1

- For more flexibility when working with electric tools.
- Note:** Can also be used with an adapter.

Operation

ATTENTION

Always work with an inserted flat fold filter - during wet as well as dry vacuum cleaning!

Before Startup

Illustration A 1

- Remove the appliance head and take the contents out of the container.
- Turn the container, press in the steering roller in the openings at the base of the container till the end-point.
- Insert and lock the appliance head.
- Clip the holder for the accessory compartment onto the rear side of the appliance.

Start up

Illustration B 1

- Connect accessories.

Illustration B 2

- Plug in the mains plug.

Illustration B 3

- Turn on the machine.

Dry vacuum cleaning

ATTENTION

Work with a dry flat fold filter only.

Check the filter for damage prior to installation and replace as necessary.

Illustration A 2

- For vacuuming dry dirt an additional filter bag can be inserted if necessary.

ATTENTION

Only operate the filter cleaning without a filter bag inserted, otherwise the filter bag can get damaged.

Information filter bag

- The filling level of the filter bag depends on the dirt that is sucked in.
- The filter bag needs to be replaced more frequently while sucking in fine dust, sand, etc.
- Clogged filter bags can burst - therefore make sure to replace the filter bag in a timely manner!

ATTENTION

Vacuum cold ashes only when using a pre-filter.

Order no. basic design: 2.863-139.0, premium design: 2.863-161.0.

Wet vacuum cleaning

ATTENTION

Do not use a filter bag!

Note: If the container is full, a float closes the suction opening, and the appliance works at a higher speed. Switch off the appliance immediately, and empty the container.

- For vacuuming up moisture or wetness pay attention to the correct floor nozzle setting and connect the corresponding accessories.

Working with electrical power tools

- Adapt the adapter to the connection diameter of the electric tool using a knife if necessary.


Illustration C 1

- A) Plug the enclosed adapter onto the handle of the suction hose and connect the electric tool with the connection.
or
- B) Use the flexible tool hose to gain more flexibility in your work. Connect this hose to the suction hose and to the adapter and then to the connection of the electric tool.

Illustration C 2

- **For appliances with built-in socket:** Connect the mains plug of the electric power tool to the vacuum cleaner.

Illustration C 3

-Switch the appliance on (move the rotary switch to the left to position +  MAX) and start working.

Note: As soon as the electric tool is switched on, the suction turbine starts with a 0.5 second delay. If the electric tool is switched off, the suction turbine continues to run for approx. 5 seconds in order to vacuum up the remaining dirt in the suction hose.

Integrated filter cleaning system

The filter cleaning system is intended for vacuuming up large volumes of fine dust without an inserted filter bag. **Note:** Thanks to the filter cleaning system the soiled flat pleated filter can be cleaned at the push of the button and the suction performance can be increased again.

Illustration D 1

- Place the handle of the suction hose in the accessory compartment on the appliance head. Push the filter cleaning button 3 x while the appliance is switched on, wait 4 seconds between the individual operations.

Note: After operating the filter cleaning button several times, check the container for its filling volume. Otherwise, the dirt might escape when the container is opened.

Blowing function

Cleaning hard to reach locations or, where vacuuming is not possible, like leaves from a gravel bed.

Illustration E 1

- Connect the suction hose to the blower connection, this will activate the blower function.

Interrupting operation

Illustration B 3

- Turn off the appliance.

Illustration F 1

- Hook the floor nozzle into the parking position.

Finish operation

- Turn off the appliance and disconnect the mains plug.

Empty the container

Illustration G 1

- Remove the appliance head and empty the reservoir filled with wet or dry dirt.
For appliances with drain screw: Empty the dry dirt over the container. Use the drain screw to empty liquids.

Storing the appliance

Illustration G 2

- Stow away the mains cable and accessory at the machine. Store the appliance in a dry room.

Care and maintenance

- Clean the appliance and accessory parts made of plastic with a commercial plastic cleaner.
- If required, rinse the container and accessories with water properly and dry them before reuse.

Clean flat fold filter

Recommendation: Clean the filter box after every use.

Illustration H 1

- Unlock, fold out and remove the filter cartridge, empty dirt from the filter cartridge over a waste bin.
- In order to clean the inserted flat fold filter, knock the filter box against the edge of the waste bin. It is not necessary to remove the flat fold filter from the filter box.

If necessary, clean the flat fold filter separately.

Illustration H 1

- Unlock, fold out and remove the filter cartridge.

Illustration H 2

- Remove the flat fold filter from the filter box and tab it out.
- When necessary, clean under running water only, do not wipe or brush down.
Allow to dry completely prior to use.
- Finally, reinstall the dry flat fold filter into the appliance. Insert the filter cartridge into the appliance.

Troubleshooting

Decreasing cleaning power

If the suction power becomes less, check the following points:

- Accessories, suction hose or suction pipes are clogged, please remove the obstruction using a stick.

Illustration A 2

- Filter bag is full: Insert new filter bag.

Illustration H 2

- Flat fold filter contaminated: Remove the filter box and clean filter (see Chapter "Cleaning the flat fold filter").
- Replace damaged flat fold filter.

Technical specifications

The specifications are listed on the flaps. In the following, you will find the explanation of the symbols used.



Voltage



Output P_{norm}



Max. connection output of appliance socket



Mains fuse (slow-blow)



Container capacity



Water intake with handle



Water intake with floor nozzle



Power cord



Sound pressure level (EN 60704-2-1)



Weight (without accessories)

Subject to technical modifications!

Оглавление

Общие указания	RU	5
Указания по технике безопасности	RU	6
Описание прибора	RU	8
Управление	RU	9
Уход и техническое обслуживание	RU	11
Помощь в случае неполадок	RU	11
Технические данные	RU	11

Уважаемый покупатель!



Перед первым применением вашего прибора прочитайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации, после этого действуйте соответственно и сохраните ее для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Общие указания

Использование по назначению

Устройство предназначено для использования в соответствии с описаниями, приведенными в данном руководстве по эксплуатации, и указаниями по технике безопасности при работе с универсальными пылесосами.

Данный прибор разработан для личного использования и не рассчитан на требования для профессионального применения.

- Защищайте прибор от попадания на него дождя. Не хранить на открытом воздухе.
- Прибор не предназначен для уборки саж и пепла.

Использовать универсальный пылесос только с:

- оригинальным пылесборным мешком.
- оригинальными запчастями, стандартными или специальными принадлежностями.

Изготовитель не несет ответственности за повреждения, полученные в результате использования не по назначению или неправильного обращения с прибором.

Охрана окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной обработки. Поэтому не выбрасывайте упаковку вместе с домашними отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приема вторичного сырья. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

Утилизация фильтра и пылесборного мешка

Фильтр и пылесборный мешок изготовлены из экологически безвредных материалов.

Если они не содержат никаких веществ, которые запрещены для утилизации домашнего мусора, они могут быть утилизированы с обычным домашним мусором.

Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.com/REACH

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска

0 столетие выпуска

1 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09/(2)013.

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Сервисная служба

В случае возникновения вопросов или поломок наш филиал фирмы KÄRCHER поможет вам разрешить их.

Заказ запасных частей и специальных принадлежностей

Выбор наиболее часто необходимых запчастей вы найдете в конце инструкции по эксплуатации. Запасные части и принадлежности Вы можете получить у Вашего дилера или в филиале фирмы KÄRCHER.

Указания по технике безопасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

- Прибор следует включать только в сеть переменного тока. Напряжение должно соответствовать указаниям в заводской табличке прибора.
- Не прикасаться к сетевой вилке и розетке мокрыми руками.
- Не вытаскивать сетевую штепсельную вилку путем подтягивания за сетевой шнур.
- Перед началом работы с прибором проверять сетевой шнур и штепсельную вилку на повреждения. Поврежденный сетевой шнур должен быть незамедлительно заменен уполномоченной службой сервисного обслуживания/специалистом-электриком.
- Во избежание несчастных случаев, связанных с электричеством, мы рекомендуем использование розеток с предвключенным устройством защиты от тока повреждения (макс. номинальная сила тока срабатывания: 30 мА).
- При проведении любых работ по уходу и техническому обслуживанию аппарат следует выключить, а се-

тевой шнур - вынуть из розетки.

- Ремонтные работы и работы с электрическими узлами могут производиться только уполномоченной службой сервисного обслуживания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данное устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лиц с отсутствием опыта и/или отсутствием необходимых знаний, за исключением случаев, когда они находятся под надзором ответственного за безопасность лица или получают от него указания по применению устройства, а также осознают вытекающие отсюда риски.
- Допускается применение устройства детьми, достигшими 8-летнего возраста и находящимися под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или получившими инструкции о применении устройства от такого лица, а также осознающими вытекающие отсюда риски.
- Не разрешайте детям играть с устройством.

- Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Не разрешайте детям проводить очистку и обслуживание устройства без присмотра.
- Упаковочную пленку держите подальше от детей, существует опасность удушья!
- Прибор следует отключать после каждого применения и перед проведением очистки/технического обслуживания.
- Опасность пожара. Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.
- Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.
- При образовании пены или вытекании жидкости прибор надлежит незамедлительно выключить или отсоединить от электросети!
- Не использовать чистящих паст, моющих средств для стекла и универсальных моющих средств! Запрещается погружать прибор в воду.

Некоторые вещества при смешении со всасываемым воздухом могут образовывать взрывоопасные пары или смеси!

Никогда не всасывать следующие вещества:

- Взрывчатые или горючие газы, жидкости и пыль (реактивная пыль)
- Реактивная металлическая пыль (например, алюминий, магний, цинк) в соединении с сильными щелочными и кислотными моющими средствами
- Неразбавленные сильные кислоты и щелочи
- Органические растворители (например, бензин, растворитель, ацетон, мазут).

Кроме того эти вещества могут разъесть использованные в приборе материалы.

Степень опасности

⚠ ОПАСНОСТЬ

Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ОСТОРОЖНО

Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

Описание прибора

Изображения см. на разворотах!



- В данной инструкции по эксплуатации приведено описание универсального пылесоса, представленного на обложке.
- На иллюстрациях изображена максимальная оснастка устройства. Оснащение и количество дополнительных принадлежностей, входящих в объем поставки, зависит от модели устройства.

При распаковке прибора проверьте его комплектность, а также его целостность. При обнаружении повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую прибор.

- содержится в объеме поставки
- возможное дополнительное оборудование

1 Элемент подключения всасывающего шланга

Рисунок **В 1**

→ Для подсоединения всасывающего шланга во время работы.

2 Выключатель прибора (вкл./выкл.), (без встроенной розетки)

Рисунок **В 3**


→ **Позиция I:** Всасывание или нагнетание воздуха.

Позиция 0: Устройство выключено.

2 Выключатель прибора (вкл./выкл.), (со встроенной розеткой)

Рисунок **В 3**

→ **Положение MAX:** Всасывание или выдув.

→ **Положение +**  **MAX:** Всасывание с подключенным электроинструментом

→ Регулятор мощности: При необходимости, при всасывании или при работе с электрическими инструментами снизить мощность всасывания.

→ **Положение 0:** Устройство включено. На электроинструмент подается напряжение.

3 Розетка аппарата

Указание: Учитывать максимальную общую потребляемую мощность (см. главу „Технические данные“).

Рисунок **С 2**

→ Для подключения электроинструментов.

4 Выход для подачи воздуха

Рисунок **Е 1**

→ Присоединить всасывающий шланг к подключению для подачи воздуха. Тем самым активируется функция продувки.

5 Кнопка очистки фильтра

Рисунок **D 1**

→ Для очистки встроенного плоского складчатого фильтра.

Указание: Не нажимать кнопку при влажном складчатом фильтре.

6 Захватный паз

→ Снять головку устройства после разблокировки в захватном пазу.

7 Ручка

Рисунок **A 1**

→ Ручка одновременно служит для разблокировки головки устройства и резервуара. Для разблокировки полностью откинуть ручку вперед.

→ Взяться за головку устройства и вытянуть ее из захватного паза.

8 Фильтровальная кассета и кнопка разблокировки

Рисунок **H 1**

Рисунок **H 2**

→ Чтобы очистить фильтр, следует нажать кнопку разблокировки, откинуть фильтровальную кассету и извлечь ее.

9 место хранения принадлежностей

Рисунок **G 2**

→ Место для хранения принадлежностей предназначено для хранения всасывающих трубок и всасывающих насадок на устройстве.

10 Крючки для кабеля

Рисунок **G 2**

→ Для хранения сетевого шнура.

11 Парковочное положение

Рисунок **F 1**

→ Для выключения насадки для пола во время перерыва в работе.

12 Направляющий ролик

Рисунок **A 1**

→ Повернуть резервуар, вставить до упора направляющие ролики в отверстия на основании резервуара.

13 Сливная пробка

Рисунок **G 1**

→ Винт сливного отверстия служит для быстрого и удобного опорожнения грязной воды из емкости. Для лучшего опорожнения наклонить емкость вперед.

14 Фильтровальный мешок

Рисунок **A 2**

Указание: Для чистки во влажном режиме не следует применять мешок для сбора пыли!

15 Плоский складчатый фильтр (уже установлен в устройстве)

ВНИМАНИЕ

Работать всегда только с установленным плоским складчатым фильтром, как при влажной, так и при сухой уборке!

16 Всасывающий шланг с соединительным элементом

Рисунок **B 1**

→ Вставить всасывающий шланг в устройство до фиксации.

→ Для извлечения шланга следует нажать пальцами на стопор и вытащить всасывающий шланг.

Указание: Такие принадлежности, как, например, всасывающие щетки (опция), можно надевать непосредственно на соединительный элемент и таким образом соединять со всасывающим шлангом.

Для комфортной работы даже в условиях ограниченного пространства.

При необходимости съемную ручку можно размещать между принадлежностями и всасывающим шлангом.

См. положение 17.

Рекомендация: При уборке пола следует вставить ручку во всасывающий шланг.

17 Съёмная ручка

Рисунок **B 1**

→ Соединить ручку со всасывающим шлангом до фиксации.

Рисунок **B 4**

→ Чтобы снять ручку со всасывающего шланга следует нажать на фиксатор большим пальцем и потянуть за ручку.

Указание: После снятия ручки принадлежности также можно вставлять непосредственно во всасывающий шланг.

Рекомендация: При уборке пола следует вставить ручку во всасывающий шланг.

18 Всасывающие трубки 2 x 0,5 м

Рисунок **B 1**

→ Соединить обе всасывающие трубки и подсоединить их к ручке.

19 Насадка для пола

(с рычагом переключения)

Рисунок **B 1**

Для удобного переключения с уборки сухого мусора на уборку влажной грязи:

→ Для уборки пола с сухим мусором используется положение с выдвинутыми щеточными планками.

→ Для всасывания воды с пола используется положение с выдвинутыми резиновыми кромками.

20 Форсунка для чистки швов и стыков

→ Для углов, стыков, радиаторов отопления и труднодоступных поверхностей.

21 Адаптер

Рисунок **C 1**

→ Для соединения всасывающего шланга с электрооборудованием

→ При необходимости прикрепить к электрооборудованию адаптер с ножом, соответствующим диаметру подключения.

22 Гибкий шланг инструмента

Рисунок **C 1**

→ Для большей гибкости при работе с электроинструментом.

Указание: Также можно использовать адаптером.

Управление

ВНИМАНИЕ

Работать всегда только с установленным плоским складчатым фильтром, как при влажной, так и при сухой уборке!

Перед началом работы

Рисунок **A 1**

→ Снять крышку устройства, вынуть принадлежности из резервуара.

→ Повернуть резервуар, вставить до упора управляющие ролики в отверстия на основании резервуара.

→ Надеть и зафиксировать головку прибора.

→ Установить держатель крепления для принадлежностей с задней стороны верхней части устройства.

Ввод в эксплуатацию

Рисунок **B 1**

→ Присоединить принадлежности

Рисунок **B 2**

→ Вставьте штепсельную вилку в электророзетку.

Рисунок **B 3**

→ Выключите прибор.

Сухая чистка

ВНИМАНИЕ

Работать только с сухим плоским складчатым фильтром.
Перед применением следует проверить фильтр на наличие повреждений и, при необходимости, заменить.

Рисунок А 2

→ Для всасывания сухой грязи при необходимости может дополнительно применяться фильтровальный мешок.

ВНИМАНИЕ

Очистку фильтра включать только при снятом фильтровальном мешке, иначе он может быть поврежден.

Указания относительно фильтровального мешка

- Степень заполнения пылесборного мешка зависит от всасываемой грязи.
- При мелкой пыли, песке итд. пылесборный мешок необходимо менять чаще.
- Установленный мешок для сбора пыли может лопнуть, поэтому его следует своевременно заменить!

ВНИМАНИЕ

Всасывание холодного пепла осуществлять только с применением предварительного отсекаателя. Номер для заказа, базовое исполнение: 2.863-139.0, премиум-исполнение: 2.863-161.0.

Чистка во влажном режиме

ВНИМАНИЕ

Не использовать никакого пылесборного мешка!

Указание: при полном резервуаре всасывающее отверстие закрывается поплавком, а устройство начинает работать с повышенным числом оборотов.

Устройство следует незамедлительно выключить и опорожнить резервуар.

→ При всасывании влаги соблюдать правильное положение насадки для пола и присоединять соответствующие принадлежности.

Работа с электрическими инструментами

→ При необходимости прикрепить к электрооборудованию адаптер с ножом, соответствующим диаметру подключения.

Рисунок С 1

→ А) Надеть на ручку всасывающего шланга находящийся в комплекте адаптер и соединить с местом подключения электроинструмента.

или

→ Б) Для большей гибкости при работе использовать шланг инструмента. Соединить его со всасывающим шлангом и, при необходимости, с адаптером, а затем подключить электроинструмент.

Рисунок С 2

→ Для устройств со встроенной розеткой: Вставить сетевую вилку электрического инструмента в пылесос.

Рисунок С 3

-Включить прибор (поворотный выключатель влево в положение +[И] МАКС.) и начать работу.

Указание: После включения электроинструмента всасывающая турбина запускается с 0,5-секундной задержкой. При выключении электроинструмента всасывающая турбина продолжает работать по инерции еще примерно 5 секунд, чтобы всосать остатки мусора из шланга.

Встроенная система очистки фильтра

Система очистки фильтра предусмотрена для использования устройства в условиях, когда всасывается большое количество мелкодисперсной пыли без фильтровального мешка.

Указание: С помощью системы очистки фильтра можно нажатием кнопки очистить загрязненный фильтр и восстановить мощность всасывания.

Рисунок D 1

→ Вставить ручку всасывающего шланга в крепление для принадлежностей в верхней части устройства. Нажать 3 раза кнопку очистки фильтра при включенном устройстве с интервалом в 4 секунды.

Указание: После многократного применения кнопки очистки фильтра следует проверить уровень заполнения резервуара для мусора. Иначе при открытии резервуара может произойти вытекание грязи.

Функция подачи воздуха

Очистка труднодоступных мест или мест, где всасывание не возможно, например, удаление листьев из гравия.

Рисунок E 1

→ Присоединить всасывающий шланг к подключению для подачи воздуха. Тем самым активируется функция продувки.

Перерыв в работе

Рисунок В 3

→ Выключите прибор.

Рисунок F 1

→ Установить насадку для пола в парковочное положение.

Окончание работы

→ Выключить прибор и вытащить сетевую вилку.

Опорожнить резервуар

Рисунок G 1

→ Снять головку устройства, опорожнить резервуар с влажной или сухой грязью.

В устройствах с пробкой сливного отверстия:

Удалить сухую грязь из резервуара. Для удаления жидкостей использовать пробку сливного отверстия.

Хранение устройства

Рисунок G 2

→ Сложить кабель питания от электросети и принадлежности на устройстве. Хранить устройство в сухих помещениях.

Уход и техническое обслуживание

- Прибор и принадлежности из искусственных материалов следует чистить стандартными моющими средствами для искусственных материалов.
- При необходимости бак и детали прополоскать водой и высушить для последующего использования.

Чистка складчатого фильтра

Рекомендация: Фильтровальную кассету очищать после каждого применения.

Рисунок **H 1**

- Откинуть фильтровальную кассету и извлечь ее, вытрусить грязь из фильтровальной кассеты в мусорное ведро.
- Для очистки вставленного плоского складчатого фильтра следует постучать фильтровальной кассетой по краю мусорного ведра. Плоский складчатый фильтр не нужно извлекать из фильтровальной кассеты.

При необходимости, плоский складчатый фильтр следует очищать отдельно.

Рисунок **H 1**

- Разблокировать фильтровальную кассету, откинуть ее и извлечь.

Рисунок **H 2**

- Извлечь плоский складчатый фильтр из фильтровальной кассеты и вытрусить из него загрязнения.
- В случае необходимости провести очистку под струей воды. Не вытирать и не чистить с применением щетки. Перед применением полностью высушить.
- В завершение снова установить высушенный плоский складчатый фильтр в устройство. Вставить фильтровальную кассету в устройство.

Помощь в случае неполадок

Падающая мощность всасывания

Если мощность всасывания устройства снижается, пожалуйста, проверить следующие пункты:

- Засор принадлежностей, всасывающих трубок или шланга - удалить засор палкой.

Рисунок **A 2**

- Фильтровальный мешок заполнен: Вставить новый фильтровальный мешок.

Рисунок **H 2**

- Плоский складчатый фильтр загрязнен: Вынуть фильтровальную кассету и очистить фильтр (см. главу «Очистка плоского складчатого фильтра»).
- Поврежденный складчатый фильтр заменить.

Технические данные

Технические характеристики указаны на раскрывающихся страницах. Далее предлагается разъяснение использованных символов.



Напряжение



Мощность $P_{\text{ном}}$



Максимальная потребляемая мощность розетки для электроинструмента



Сетевой предохранитель (инертный)



Вместимость резервуара



Потребление воды рукояткой



Потребление воды насадкой для пола



Сетевой шнур



Уровень звукового давления (EN 60704-2:1)



Вес без (принадлежностей)

Изготовитель оставляет за собой право внесения технических изменений!

Қауіпсіздік туралы нұсқаулар

△ **ҚАУІП**

- Бұйымды тек қана ауыспалы тоққа қосыңыз. Тоқ кернеуі бұйымның түрі белгісіндегі көрсетілген кернеуіне сәйкес болуы тиіс.
- Кабель ашасы мен электр розеткасын ешқашан ылғалды қолмен ұстамаңыз не түртпеңіз.
- Кабель ашасын розеткадан шығару үшін бұйым кабелінен тартпаңыз.
- Қосу кабелдері мен бұйым ашасын қолдану алдынан алдынала бұзылған жерлері болған болмағанын тексеріп алыңыз. Бұзылып қалған кабелдерін, жаралану немесе басқа бұзылуды болдыртпау үшін, дереу түрде осы жұмыстар үшін рұқсаты бар арнайы мамандар арқылы ауыстыртып алуыңыз тиіс.
- Электр опаттарын болдыртпау үшін қате тоқтан сақтау үшін алдыналы қосылған арнайы розеткасын қолдануыңызды ұсынамыз (қосылып кету тоғының макс. номиналдық күші 30 МА).

- Бұйым бойынша өткізілетін барлық жұмыстар уақытында бұйымды міндетті түрде электр тоғынан шығарып, электр ашасын розеткадан шығарылып алынуы тиіс.
- Жөндеу жұмыстары мен электр бөлшектері бойынша жұмыстар тек қана осы жұмыстар үшін рұқсаты бар арнайы мамандар арқылы ауыстыртып алуыңыз тиіс.

△ **ЕСКЕРТУ**

- Бұл құрылғыны физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой дамуы шектелген немесе тәжірибесі және/немесе біліктілігі жоқ адамдар білікті маманның бақылауында болмаған кезде немесе осы мамандар тарапынан бұйымды қолдану тәсілі және оған қатысты қауіптер түсіндірілмеген кезде пайдаланбауы тиіс.
- Балалар 8 жастан асқан жағдайда немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам бақылауында немесе құрылғының қолдану тәсілімен және оған қатысты қауіптермен танысқан кезде ғана құрылғыны қолдана алады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.

- Балаларға құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін оларды бақылап отыру керек.
 - Балалар құрылғыны тек ересектердің бақылауында тазалауы және пайдалануы мүмкін.
 - Қаптауыш қағазды балалардан аулақ ұстаңыз, тұншығып қалу қаупі бар!
 - Бұйымды әр пайдалану және тазалау/қызмет көрсетуден кейін өшіріңіз.
 - Өрт қаупі. Жанғыш немесе тұтанғыш заттарды соруға болмайды.
 - Жарылу қаупі бар жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
 - Көпіршіктену немесе сұйықтық шығатын кезде, бұйымды өшіріңіз немесе электр ашасын шығарыңыз!
 - Ешбір түрпілі тазартатын құралды, әйнек тазалайтын және барлығын тазалайтын құралдарды қолданбаңыз! Бұйымды ешқашан суға батырмаңыз.
- Сорғылып отырған ауамен қосылғанда кейбір заттар жарылуға жол аша алатын булар мен ерітінділерінің пайда болуына апара алады. Астыдағы заттарды ешқашан сорғышпен сорғытпаңыз:

- Жарылып немесе жанып кете алатын газдар, сулар мен шаңдарды (реактивті шаңдар)
- Реактивті металл шаңдарын (мысалы алюминий, магнезий, мырыш) аса қуатты алкаликалық және қышқыл тазалау бұйымдарымен бірге
- Ерітілмеген қуатты қышқылдар мен сілтілерді
- Органикалық ерітінді бұйымдарын (мысалы бензин, бояу ерітінділерін, ацетон, мазут).

Осыдан басқа, осы заттар бұйымдағы қолданылған материалдарының бұзылуына да апара алады.

Қауіп деңгейі

△ **ҚАУІП**

Ауыр жарақаттануға не өлімге апарып соғатын тікелей түрде түсе алатын тәуекелге нұсқау.

△ **ЕСКЕРТУ**

Ауыр жарақаттануға не өлімге апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайларға нұсқау.

△ **АБАЙЛАҢЫЗ**

Жеңіл жарақаттануға апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайға нұсқау.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Материалдық зиянға апарып соғатын ықтимал қауіпті жағдайға нұсқау.

Бұйым сипаттамасы

Суреттерді бүткелі беттерден қараңыз!



- Осы қолдану туралы нұсқаулығы алдыңғы беттегі әмбебап сорғышты сипаттайды.
- Суреттерде толық комплектация көрсетілген, әр модельге байланысты комплектацияда және берілетін керек-жарақтарда өзгешеліктер болады.

Бұйым қорапшасын ашқанда қорапша ішіндегі бұйым мен бөлшектерінің толық және бұзылмаған түрде болғандығын тексеріп алыңыз. Тасымалдау нәтижесінде бүлінген жері болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне хабарлаңыз.

- жинақта қамтылған
- мүмкін керек-жарақтар

1 Сору шлангісі

Сурет В 1

→ Тазалау кезінде сорғыту шлангісін қосу үшін.

2 Бұйым қосқышы (Қосу/Өшіру)

(кірістірілген электрлік розеткасы)

Сурет В 3

→ **1 күй:** Сору немесе үрлеу.
0 күй: Бұйым өшірілген.

2 Бұйым қосқышы (Қосу/Өшіру)

(кірістірілген электрлік розеткамен)

Сурет В 3

→ **МАХкүйі:** Сору немесе үрлеу.
→ **Күй + MAX:** Жалғанған электр құралымен сору
→ Қуатты реттеу: Жұмыс барысында қажет болған жағдайда сору, үрлеу немесе электр құралымен сору күшін азайту.
→ **0 күйі:** Құрылғы өшірулі. Электр құралының кернеуі бар.

3 Бұйымның электрлік розеткасы

Нұсқау: Максималды тұтынылатын қуатты сақтаңыз ("Техникалық деректер" бөлімін қараңыз).

Сурет С 2

→ Электрлік құралдарды қосу үшін.

4 Үрлеу адаптері

Сурет Е 1

→ Сорғыту шлангісі үрлеу адаптеріне енгізілген, үрлеу функциясы белсенді.

5 Сүзгіні тазалау түймесі

Сурет D 1

→ Орнатылған жалпақ қатпарлы сүзгіні тазалауға арналған.

Нұсқау: Жалпақ қатпарлы сүзгі ылғалды болса, түйме жұмыс істемейді.

6 Тұтқа

→ Құрылғының басын босатар кезде, тұтқадан ұстап, алыңыз.

7 Сап

Сурет А 1

→ Сап құрылғы басы мен контейнер арасын бекітіп тұрады. Босату үшін сапты барынша алға қарай, толық ашылғанша жылжытыңыз.
→ Құрылғы басындағы тұтқаны ұстап, алыңыз.

8 Сүзгіш элемент және ажырату түймесі

Сурет H 1

Сурет H 2

→ Сүзгілерді тазалау үшін ажырату түймесін басыңыз, сүзгіш элементті шығарыңыз және алып тастаңыз.

9 Бұйым керек-жарақтарын сақтау жері

Сурет G 2

→ Керек-жарақтарды сақтау жері сорғыш түтіктерін және сорғыш силиконды бұйымда сақтауға мүмкіндік береді.

10 Кабель ілгері

Сурет G 2

→ Қуат сымын сақтау үшін.

11 Тұрақ күйі

Сурет F 1

→ Үзіліс кезінде сору шүмегін өшіру үшін.

12 Бағыттағыш ролик

Сурет А 1

→ Сауытты айналдырыңыз, бағыттағыш роликтерді сауыттың түбіндегі саңылауларға тірелгенше басыңыз.

13 Құйылатын саңылаудың бұрандалы тығыны

Сурет G 1

→ Құйылатын саңылаудың бұрандалы тығыны контейнердегі лас суды тез, әрі ыңғайлы босату үшін қажет. Босатудың ең оңай жолы - контейнерді жоғары қарай төгу.

14 Сүзгіш қап

Сурет А 2

Нұсқау: Ылғалды тазалау үшін сүзгіш қапты салмаңыз!

15 Тегіс бүгілмелі сүзгі

(бұйымға әлдеқашан орнатылған)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ылғалды не құрғақ тазалау кезінде, әрқашан кірістірілген тегіс бүгілмелі сүзгімен жұмыс істеңіз!

16 Байланыстырғыш бөлшекпен сорғыту шлангісі

Сурет В 1

- Сорғыту шлангісін бұйымдағы контактіге енгізіңіз, ол бекітіледі.
- Алып тастау үшін ойықты саусақпен басыңыз және сорғыту шлангісін шығарыңыз.

Нұсқау: Сорғыш қылшағы (қосымша) сияқты керек-жарақтар байланыстырғыш бөлшекке тікелей жалғануы мүмкін және осылайша сорғыту шлангісімен байланыстырылуы мүмкін. Шектелген аймақта ыңғайлы жұмыс істеуге арналған.

Алынбалы тұтқаны қажетінше керек-жарақтар мен сорғыту шлангісінің арасында орнатуға болады. 17-күйді қараңыз.

Кеңес: Еденнен сору үшін тұтқаны сорғыту шлангісіне жалғаңыз.

17 Алынбалы тұтқа

Сурет В 1

- Тұтқаны сорғыту шлангісіне бекітілмегенше орнатыңыз.

Сурет В 4

- Тұтқаны сорғыту шлангісінен алып тастау үшін ойықты саусақпен басыңыз және тұтқаны шығарыңыз.

Нұсқау: Тұтқаны алып тастау кезінде керек-жарақтар сорғыту шлангісіне тікелей жалғануы мүмкін.

Кеңес: Еденнен сору үшін тұтқаны сорғыту шлангісіне жалғаңыз.

18 Сорғыш түтігі, 2 x 0,5 м

Сурет В 1

- Сорғыш түтіктерінің екеуін де бірге жалғаңыз және тұтқамен байланыстырыңыз.

19 Еденнен сору шүмегі (ауысу тетігімен бірге)

Сурет В 1

Құрғақ пен ылғалды қоқыс арасында ыңғайлы ауысу:

- Құрғақ қоқысты сорған кезде, шығыңқы тұратын ысқышты пайдаланыңыз.
- Сулы қоқысты сору кезінде, шығыңқы тұратын резеңкелі ернеуді пайдаланыңыз.

20 Жапсарлар үшін шүмек

- Бұрыштар, жапсарлар, батареялар мен қол жеткізу қиын жерлерге арналған.

21 Адаптер

Сурет С 1

- Сорғыту шлангісін электрлік құралға қосуға арналған.
- Қажет болғанда адаптерді электрлік құралдар контактілерінің диаметріне бейімдеуге болады.

22 Икемді шланг

Сурет С 1

- Электр құралымен жұмыс істеген кезде барынша ыңғайлы қолданысқа арналған.
- Нұсқау:** Адаптермен бірге қолдануға болады.

Қолдану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ылғалды не құрғақ тазалау кезінде, әрқашан кірістірілген тегіс бүгілмелі сүзгімен жұмыс істеңіз!

Іске қосу алдында

Сурет А 1

- Бұйым жапқышын алып тастаңыз да, сауыттан ішіндегісін алыңыз.
- Сауытты айналдырыңыз, бағыттағыш роликтерді сауыттың түбіндегі саңылауларға тірелгенше басыңыз.
- Бұйым жапқышын орнатыңыз және бекітіңіз.
- Керек-жараққа арналған тіреуішті құрал басының артқы жағына іліңіз.

Бұйымды іске қосу

Сурет В 1

- Керек-жарақтарды жалғаңыз.

Сурет В 2

- Желі ашасын енгізіңіз.

Сурет В 3

- Бұйымды қосыңыз.

Құрғақ тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тек құрғақ тегіс бүгілмелі сүзгімен жұмыс істеңіз! Сүзгіні қолданбас бұрын зақымдардың бар-жоғын тексеріңіз және қажет болса, ауыстырыңыз.

Сурет А 2

- Құрғақ қоқысты сору кезінде, қажет болған жағдайда сүзгі қалтасын қосымша орнатуға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Сүзгіні тазалау кезінде сүзгі қалтасын алып тастаңыз, әйтпесе қалта зақымдануы мүмкін.

Сүзгіш қап бойынша нұсқау

- Сүзгіш қаптың толу деңгейі сорылған кірге байланысты.
- Жұқа шаң, құм және т.б. үшін сүзгіш қапты жиі ауыстырыңыз.
- Қатты толған сүзгіш қап жарылуы мүмкін, сондықтан сүзгіш қапты уақытында ауыстырыңыз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Суық күлді тек алдын ала бөлгішпен сорыңыз. Тапсырыс №. Негізгі нұсқасы: 2.863-139.0, Premium нұсқасы: 2.863-161.0.

Ылғалды тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢИЗ

Сүзгіш қапты қолданбаңыз!

Нұсқау: Егер сауыт толған болса, қалтқы кіріс саңылауды жауып, бұйым жоғары жылдамдықпен жұмыс істейді. Бұйымды дереу өшіріңіз және сауытты босатыңыз.

→ Мысалы, ылғалды сору үшін тиісті сору шүмегінің ендімесі анықталып, қажетті керек-жарақтар қосылуға тиіс.

Электрлік құралдармен жұмыс істеу

→ Қажет болғанда адаптерді электрлік құралдар контактілерінің диаметріне бейімдеуге болады.

Сурет **C1**

→ **А)** Тұтқыштағы сору шлангісімен бірге берілген адаптерді қосып, электр құралының жалғамасымен байланыстыру қажет.


немесе

→ **В)** Жұмыстың өнімділігін арттыру үшін, икемді шлангіні пайдаланыңыз. Сору шлангісі мен адаптер (кейбір жағдайда) байланысады, содан соң электр құрылғысының жалғамасына қосылады.

Сурет **C2**

→ **Розетка орнатылған құрылғылар:** Электр құралының розеткасын сорғышқа қосу керек.

Сурет **C3**

-Құрылғыны өшіру (айналма ажыратқышты сол жақтағы күйге апару) +  MAX) және жұмысты бастау.

Нұсқау: Электрлік құрал қосылғанда, сорғыш турбина 0,5 секунд ішінде баяу жұмыс істейді. Электрлік құрал өшірілгенде, сорғыш турбина сорғыту шлангісіндегі қалған кірді сору үшін шамамен 5 секунд ішінде жұмыс істеп тұрады.

Біріккен сүзгі тазалау жүйесі

Сүзгі тазалау жүйесі сүзгі қалтасын орнатпай-ақ, шаң-тозаңның көп бөлігін сорып тастауға арналған.

Нұсқау: Сүзгі тазалау жүйесі ластанған жалпақ қатпарлы сүзгіні түймені басу арқылы тазалайды, содан соң сору күші қайта көтеріледі.

Сурет **D1**

→ Сору шлангісіндегі тұтқаны құрылғы басының керек-жарақтарына қосу қажет. Құрылғы қосылып тұрған кезде сүзгіні тазалау түймесін 3 рет басыңыз, кейбір әрекеттер қозғалысқа түскенше 4 сек. күтіңіз.

Нұсқау: Сүзгіні тазалау түймесін бірнеше рет басқан соң, контейнердің толтырым көлемін тексеріңіз. Әйтпесе, контейнерді ашу барысында шаң-тозаң сыртқа ұшуы мүмкін.

Үрлеу функциясы

Қол жеткізу қиын немесе сору мүмкін емес жерлерді тазалау, мысалы, қиыршық тас торы.

Сурет **E1**

→ Сорғыту шлангісі үрлеу адаптеріне енгізілген, үрлеу функциясы белсенді.

Бұйымның жұмыс істеуін уақытша тоқтату

Сурет **B3**

→ Бұйымды істен шығарыңыз.

Сурет **F1**

→ Еден сору шүмегінің тұрақ күйіне орнатыңыз.

Жұмысты аяқтау

→ Бұйымды өшіріп, ашаны тоқтан шығарып алыңыз.

Сауытты босату

Сурет **G1**

→ Құрылғы жапқышын алып тастаңыз, сауытты ылғалды не құрғақ кірден босатыңыз.

Құйылатын саңылаудың бұрандалы

тығыны бар құрылғы: Контейнер үстіндегі құрғақ қоқысты алып тастаңыз. Бұл мақсатта сұйықтық құйылатын саңылаудың бұрандалы тығынын қолданыңыз.

Бұйымды сақтау

Сурет **G2**

→ Қуат сымы мен керек-жарақтарды бұйымда сақтаңыз. Бұйымды құрғақ шарттарда сақтаңыз.

Қуту мен техникалық тексеру жұмыстары

→ Бұйым мен пластиктен жасалған керек-жарақтарды пластик бұйымдарына арналған стандартты тазалағыш заттармен тазалау керек.

→ Қажет болғанда, сауыт пен керек-жарақтарды сүмен шайыңыз және қайта қолданбас бұрын құрғатыңыз.

Тегіс бүгілмелі сүзгіні тазалау

Кеңес: Әр қолданудан кейін сүзгіш элементті тазалаңыз.

Сурет **H1**

→ Сүзгіш элементті құлыптан босатыңыз да, шығарып тастаңыз, сүзгіш элементтен кірді қоқыс себетіне босатыңыз.

→ Кірістірілген тегіс бүгілмелі сүзгілерді тазалау үшін сүзгіш элементті себеттің шетіне қағып тастаңыз. Тегіс бүгілмелі сүзгі сүзгіш элементтен шығарылмауы керек.

Қажет болса, тегіс бүгілмелі сүзгіні бөлек тазалаңыз.

Сурет **H1**

→ Сүзгіш элементті құлыптан босатыңыз да, шығарып тастаңыз.

Сурет **H2**

→ Тегіс бүгілмелі сүзгіні сүзгіш элементтен қағып шығарыңыз.

→ Қажет болғанда, тек ағынды су астында тазалаңыз, сүртпенің не қылшақпен тазартпаңыз.

Қолдану алдында толығымен құрғатыңыз.

→ Соңында құрғақ тегіс бүгілмелі сүзгіні бұйым ішіне қайтадан орнатыңыз. Сүзгіш элементті бұйым ішіне салып қойыңыз.

Кедергілер болғанда көмек алу

Төмен сору жылдамдығы

Бұйымның сору жылдамдығы төмендесе, келесілерді тексеріңіз:

→ Керек-жарақтар, сорғыш шлангі немесе сорғыш түтігі бітеліп қалды, бітелуді таяқпен кетіріңіз.

Сурет **A 2**

→ Сүзгіш қап толған: Жаңа сүзгіш қапты орнатыңыз.

Сурет **H 2**

→ Тегіс бүгілмелі сүзгі кірленген: Сүзгіш элементті шығарып алыңыз және сүзгіні тазалаңыз ("Тегіс бүгілмелі сүзгіні тазалау" бөлімін қараңыз).

→ Зақымдалған тегіс бүгілмелі сүзгіні ауыстырыңыз.

Техникалық мағлұматтар

Техникалық деректерді VI беттен қараңыз. Төменде пайдаланылған белгілердің анықтамасы келтірілген.



Кернеу



Номиналдық қуаттылығы P



Бұйымның электрлік розеткасының макс. тұтынылатын қуаты



Желілік сақтандырғыш (инерциялы)



Сауыт көлемі



Тұтқамен су сіңіру



Сору шүмегімен су сіңіру



Желілік кабелі

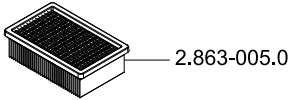


Дыбыс деңгейі
(EN 60704-2-1)

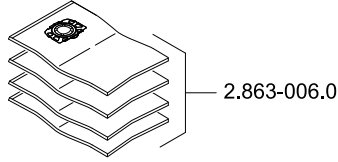


Бұйымның керек-жарақтарсыз салмағы

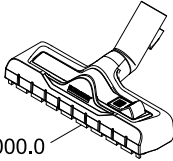
Техникалық өзгерістер пайда болып қалуы мүмкін!



2.863-005.0



2.863-006.0

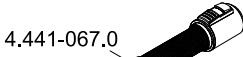


2.863-000.0

9.084-154.0	*EU
9.084-160.0	*AU
9.084-301.0	*CH
9.084-252.0	*EU
9.084-269.0	*CH

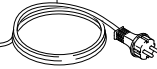
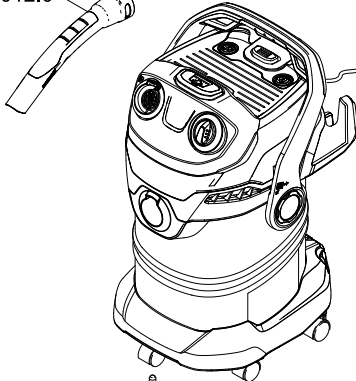
WD 5
WD 5 Premium

WD 5 P
WD 5 P Premium
WD 6 P Premium



4.441-067.0

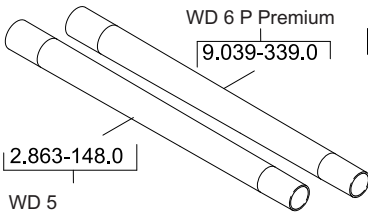
2.863-012.0



6.900-385.0

9.036-479.0

9.036-479.0



2.863-148.0

WD 5
WD 5 Premium
WD 5 P
WD 5 P Premium

WD 6 P Premium

9.039-339.0

2.863-112.0

9.048-061.0

